

Schlargiament dal dretg d'adopziun

Pèrs omosexuals pon adoptar uffants

DA LUCAS DEPLAZES / ANR

■ **Il cussegl dals chantuns vul modernisar il dretg d'adopziun. Tenor ses parairi duain er pèrs omosexuals pudair adoptar uffants sut tschertas cundiziuns. En il center stat l'adopziun da figliasters.** Sin fundament da diversas intervenziuns en il parlament federal ha il cussegl federal fatg propostas per modernisar il dretg actual d'adopziun. Oriundamain vuleva il cussegl dals chantuns en sia moziun schizunt lubir l'adopziun d'in uffant a tuts creschids, independentamain dal stadi civil u da l'orientaziun sexuala. Il cussegl naziunal ha alura prendi resguard sin la sensibilitad da quella dumonda en la populaziun ed ha restrenschì la finamira. L'idea da la modernizaziun è da procurar a mintga uffant per geniturs, principalmain en cas ch'in uffant perda mamma u bab.

Sco quai che ha constatà il pledader da la cumissiun *Fabio Abate* (pld/TI) pon fin uss sulettamain pèrs maridads adoptar uffants. Els ston esser maridads almain durant tschintg onns ed avair cumpleni il 35avel onn da naschienscha. Il cussegl federal ed il parlament vulan ussa reveder la lescha vertenta ed er lubir l'adopziun da figliasters (Stiefkinder) per pèrs che vivan en in parte-

nadi registrà u en ina communitad da vita. La revisiun portia er a l'uffant il dretg sin ina renta d'orfan e sin il dretg d'iertra, ha fatg attent Abate.

Beat Rieder (pcd/VS) ha crititgà la tactica da salami sin il sector da la convivenza dad omosexuals e mess en dumonda l'interess dal bainstar da l'uffant. La lescha lu-

beschia il partenadi registrà ed uss duai quel vegnir extendi sin il sector da l'adopziun. Quest agir vegnia ad avrir la via per uffants da partenaris e partenarias da la medema schlatteina e la finala er a l'adopziun d'uffants da mammas emprestadas. A l'idea da l'adopziun per mintgin saja da dir in cler na. El tschenta la dumonda, tge capita en

il cas che la convivenza dat ina ord l'autra? Vegn l'adopziun alur annullada? *Claude Janiak* (pss/BL) ha concedì ch'ina ulteriura extensiuin dal dretg d'adopziun saja pli tard bain pussaivla. Retschertgas hajan demussà che la populaziun saja pli averta per talas pretensiuns che la politica. Cussegliera federala *Simonetta Sommaruga* ha constatà

ch'il dretg actual d'adopziun saja fitg rigorus. Quel na tegnia betg pli quint da las diversas furmas da convivenza en nosa communitad. Per quest motiv saja necessari in schlargiament dal dretg d'adopziun, principalmain per figliasters. Sommaruga ha accentuà ch'il bainstar da l'uffant stoppia star en il center da noss agir. Quai haja il parlament gia demussà cun la revisiun dal dretg da famiglia. Finamira da l'actuala revisiun n'è betg da lubir ina adopziun per tuts. La nova reglamentaziun na lubescha er betg d'adoptar uffants esters. Areguard la critica che la revisiun muntia ina giada dapli ina tactica da salami che vegnia ad avair per consequenza l'adopziun d'uffants da la maternitad substitutiva (Leihmutter-schaft) ha fatg attent la ministra da gustia che tala è scumandada en Svizra.

En la discussiun da detagl ha il cussegl dals chantuns refusà la proposta da la minoritad Rieder cun 25 cunter 14 vuschs. En divers puncts ha la chombra pitschna flexibilisà il proceder d'adopziun e reduci la vegliadetgna per adoptar uffants da 35 sin 28 onns ed il temp da convivenza da tschintg sin trais onns. La fatschenta ha passà la votaziun finala cun 32 cunter set vuschs e vegn uss tractada en il cussegl naziunal.



Adina dapli uffants creschan si tar pèrs betg maridads e na duain betg pli ditg esser dischavantiagids.

KEYSTONE